

BEKANNTMACHUNG
MARKTERHEBUNG
FÜR DIE UNTERVERGABE DES
TRANSPORTDIENSTES AUF DEN
LINIEN 225 UND 217 FÜR DEN
ZEITRAUM VOM 5.9.2021 BIS
30.4.2022

DURCH
VERHANDLUNGSVERFAHREN NACH
ART. 26, ABSATZ 6, DES LG 16/2015

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSBEKUNDUNG: 08/06/2021

Die vorliegende Markterhebung wird von der einzigen Verfahrensverantwortlichen Frau Dr. Petra Piffer durchgeführt, im Auftrag von **SASA SpA-AG** und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSEITE DER VERGABESTELLE UND DES INFORMATIONSSYSTEMS ÖFFENTLICHE VERTRÄGE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

Art. 1 Vergabegegenstand

SASA SpA-AG beabsichtigt, eine Marktuntersuchung durchzuführen, die die Untervergabe des Transportdienstes auf den Linien 225 „Meran-Hafling-Falzeben-Vöran“ und 217 „Meran-Forst“ vom 5.9.2021 bis 30.4.2022 durch die Bereitstellung von Fahrzeugen und Fahrern betrifft, um unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz, die evtl. Interessierten/die Kartierung des Marktes zu erheben.

AVVISO
INDAGINE DI MERCATO
FINALIZZATA AL
SUBAFFIDAMENTO DEL SERVIZIO
DI TRASPORTO SULLE
LINIEE 225 E 217

PER IL PERIODO DAL 05/09/2021
AL 30/04/2022

MEDIANTE PROCEDURA
NEGOZIATA EX ART. 26, COMMA 6,
DELLA L.P. 16/2015

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: 08/06/2021

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del procedimento dott.ssa Petra Piffer, per conto di **SASA SpA-AG** ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO QUINDI HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE E SUL SITO DEL SISTEMA INFORMATIVO CONTRATTI PUBBLICI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO-ALTO ADIGE, SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Art. 1 Oggetto dell'affidamento

SASA SpA-AG intende espletare un'indagine di mercato, avente ad oggetto il sub-affidamento del servizio di trasporto sulle linee 225 "Merano-Avelengo-Falzeben-Verano" e 217 "Merano-Foresta" dal 05/09/2021 al 30/04/2022, mediante la messa a disposizione di mezzi e autisti, finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati/ finalizzata ad una mappatura del mercato.



Wesentliche Merkmale der zu erbringenden Leistung:

- 1) Erforderliche Verkehrsmittel: 3 (drei) Klasse II.
Technische Kriterien, die die Verkehrsmittel erfüllen müssen (Auszug aus dem „Anhang Linien“ zum Landesmobilitätsplan 2019 – 2028):
-Fahrzeugtyp: Low Entry
-Fahrzeuglänge: 12 Meter
-Fahrradtransport: Ja
- 2) Alle Busse müssen für die Installation aller Geräte für die Fahrkartenausgabe an Bord vorbereitet sein.
- 3) Der Subkontraktor ist nicht verpflichtet, Ersatzbusse bereitzustellen.

Art. 2 Geschätzter Betrag

Der Einheitsbetrag pro Kilometer für die Ausführung der Dienstleistung im betreffenden Zeitraum wird auf **€ 2,15/km** (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten) geschätzt.

Die Anzahl der geplanten Kilometer für die gesamte Vertragslaufzeit beträgt ca. **179.549,49 km**.

Die von SASA an den Zuschlagsempfänger zu zahlende Vergütung ergibt sich aus der Multiplikation des in der Ausschreibung angebotenen Einheitspreises pro Kilometer mit der Anzahl der tatsächlich gefahrenen Kilometer.

Art. 3 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer/ Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art. 45 GvD 50/2016.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister** für Tätigkeiten, welche gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Zusammenhang mit der vergabegegenständlichen Leistung stehen;

- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 80 GvD Nr. 50/2016 i.g.F. besitzen;

Caratteristiche sostanziali del servizio da svolgere:

- 1) Mezzi richiesti: 3 (tre) di Classe II.
Criteri tecnici che i mezzi devono rispettare (estratto dall'„Appendice Linee“ del Piano Provinciale della Mobilità 2019 – 2028):
-Tipo Mezzo: Low Entry
-Lunghezza Mezzo: 12 m
-Trasporto bici: sì
- 2) Tutte le vetture devono essere predisposte per l'installazione di tutte le apparecchiature per la vendita di biglietti a bordo.
- 3) Non è richiesta al sub-affidatario la messa a disposizione di bus di scorta.

Art. 2 Importo stimato

L'importo unitario a chilometro per l'espletamento del servizio nel periodo considerato, è stimato in **€ 2,15/km** (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza/interferenza).

Il numero dei chilometri previsti per l'intera durata contrattuale è pari a **179.549,49 km** circa.

Il corrispettivo che SASA riconoscerà all'aggiudicatario sarà calcolato sulla base del prezzo unitario a chilometro offerto in sede di gara, moltiplicato per il numero dei chilometri effettivamente percorsi.

Art. 3 Selezione degli operatori economici/ 3.1 Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 45 D.lgs. 50/2016. Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016,

- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii;



- die **besonderen Anforderungen** gemäß Art. 83 GvD Nr. 50/2016 i.g.F.:
fachspezifische Fähigkeiten, welche für die Ausführung der Leistung erforderlich sind:

d1) Besitz (zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe) einer für die Durchführung der Dienstleistung geeigneten Fahrerlaubnis, insbesondere Erlangung des Führerscheins D/CQC/Cod. 95 (Personenbeförderung) durch die Mitarbeiter, die zur Durchführung der Dienstleistung eingesetzt werden;

d2) Besitz (zum Zeitpunkt des Dienstbeginns) der gesundheitlichen Eignung (ärztliche Untersuchung der Eignung für die Arbeit ex D.M. 88/1999) und Absolvierung der toxikologischen Untersuchung von Mitarbeitern, die zur Ausführung der Dienstleistung eingesetzt werden;

d3) Besitz (zum Zeitpunkt des Dienstbeginns) eines Zertifikats über die Kenntnisse der italienischen/deutschen Sprache durch die Mitarbeiter, die mit der Ausführung der Dienstleistung beauftragt werden, oder Einschreibung in einen Kurs zur Erlangung des Zertifikats der Zweisprachigkeit;

d4) Besitz (zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe) einer Genehmigung zur Ausübung des Berufs des Personenkraftverkehrsunternehmers (gültige Registrierung beim R.E.N.).

Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Angebot einzureichen.

3.2 Anforderungen an Fahrzeuge

Die für die Durchführung des Dienstes zur Verfügung gestellten Fahrzeuge müssen den im Dekret Nr. 7728/2020 des Landesrates für Mobilität und seinen Anhängen festgelegten Merkmalen entsprechen, auf die in vollem Umfang Bezug genommen werden soll.

Jede Abweichung von den dort angegebenen Merkmalen wird von SASA dem zuständigen Amt der Autonomen Provinz Bozen vorgelegt, das den Antrag bewertet und eventuell genehmigt.

Es wird davon ausgegangen, dass das Ergebnis

- **requisiti di ordine speciale** di cui all'art. 83, D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii:
le capacità tecniche e professionali necessarie per lo svolgimento della prestazione ai fini dell'affidamento sono:

d1) possesso (alla data di presentazione dell'offerta) da parte dei dipendenti che saranno destinati all'esecuzione del servizio di patente idonea allo svolgimento del medesimo e, nello specifico, conseguimento della patente D/CQC/Cod. 95 (trasporto persone);

d2) possesso (alla data di inizio dell'esecuzione del servizio) da parte dei dipendenti che saranno destinati all'esecuzione del servizio di idoneità sanitaria (visita medica di idoneità alla mansione ex D.M. 88/1999) e avvenuta effettuazione del test tossicologico;

d3) possesso (alla data di inizio dell'esecuzione del servizio) da parte dei dipendenti che saranno destinati all'esecuzione del servizio di un attestato di conoscenza della lingua italiana/tedesca oppure iscrizione ad un corso per il conseguimento dell'attestato di bilinguismo;

d4) possesso (alla data di presentazione dell'offerta) dell'autorizzazione all'esercizio della professione di trasportatore su strada di persone (iscrizione al R.E.N. in corso di validità).

Nell'ambito della procedura negoziata per il presente avviso, saranno invitati a presentare un'offerta solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

3.2 Requisiti dei mezzi

I mezzi messi a disposizione per l'espletamento del Servizio dovranno rispondere alle caratteristiche di cui al Decreto dell'Assessore provinciale alla mobilità n. 7728/2020 e relativi Allegati, al quale interamente si rimanda.

Ogni eventuale deroga alle caratteristiche ivi indicate sarà sottoposta da SASA all'ufficio competente della Provincia Autonoma di Bolzano, il quale valuterà ed eventualmente autorizzerà la richiesta.

Resta inteso che l'esito di tale valutazione potrà



dieser Bewertung die Auswahl derjenigen beeinflussen kann, die zur Teilnahme am anschließenden Ausschreibungsverfahren eingeladen werden.

Art. 4 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle und der Webseite des Informationssystems öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen Südtirol veröffentlicht.

Art. 5 Mitteilungen und Aktenzugang

Der Aktenzugang erfolgt nicht vor der Entscheidung über die Auftragsvergabe. Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte ihre Unterlagen innerhalb von

8. JUNI 2021, 12:00 (am) UHR

per zertifizierte E-mail an die PEC-Adresse gare-ausschreibungen@pec.sasabz.it mit der Beschriftung „**Interessensbekundung - SASA 2021/LINEE 225-217**“ übermitteln.

Die PEC muss ausschließlich folgendes Dokument enthalten:

- „Interessensbekundung“ Vorlage dieser Bekanntmachung beigelegt, vom gesetzlichen Vertreter des Wirtschaftsteilnehmers ausgefüllt und digital signiert.

Da es sich hier um eine vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält sich die Verfahrensverantwortliche vor, nach ihrem Ermessen unter den Bewerbern, die über die gesetzlichen Voraussetzungen verfügen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit zu bestimmen.

Zum eventuellen Auswahlverfahren werden die Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, die auf der Grundlage der durch die Interessenbekundung

incidere sulla selezione degli invitati alla successiva procedura di gara.

Art. 4 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante e sul sito del sistema informativo contratti pubblici della provincia di Bolzano Alto Adige.

Art 5 Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso agli atti non opera prima della determina di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Tutto ciò premesso

I soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire entro e non oltre il

8 GIUGNO 2021, ORE 12:00 (am)

a mezzo posta PEC all'indirizzo gare-ausschreibungen@pec.sasabz.it la propria documentazione, recante la dicitura **“Manifestazione di interesse - SASA 2021/LINEE 225-217”**.

La PEC dovrà contenere esclusivamente:

- Modello di “Manifestazione di interesse” allegato al presente Avviso, debitamente compilato e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante dell'operatore economico.

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del procedimento si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità.

Saranno invitati all'eventuale procedura di selezione gli operatori economici che, sulla base delle dichiarazioni rese attraverso la



abgegebenen gültigen und annehmbaren Erklärungen für die Ausführung der Dienstleistung sowohl in Bezug auf die Teilnahmeanforderungen als auch in Bezug auf die Fahrzeuganforderungen und der von der Autonomen Provinz Bozen gewährten Ausnahmen geeignet sind.

In Anbetracht der für die Ausführung der Dienstleistung erforderlichen Merkmale, insbesondere wenn das Ergebnis dieser Marktumfrage eine geringe Anzahl von Wirtschaftsteilnehmern auf dem Markt ergeben würde, und auch unter Berücksichtigung des Zufriedenheitsgrades in der bisherigen Vertragsbeziehung, behält sich SASA SpA-AG das Recht vor, den ausscheidenden Lieferanten zur Angebotsabgabe aufzufordern, wenn dieser Interesse an der Teilnahme am Verhandlungsverfahren bekundet.

Wenn nicht mindestens 5 Interessenbekundungen eingegangen sind, steht es der Verfahrensverantwortlichen zudem frei, im ordentlichen Wege und nach eigenem Ermessen, zusätzliche Wirtschaftsteilnehmer, die nicht an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen und die für geeignet gehalten werden, die Leistung zu erbringen, zur Angebotsabgabe aufzufordern.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbemerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des „Informationssystems Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können.

manifestazione di interesse valida e accoglibile, risultano idonei per l'esecuzione del servizio sia con riferimento ai requisiti di partecipazione, sia con riferimento ai requisiti dei mezzi e delle eventuali deroghe concesse dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Considerate le caratteristiche richieste per l'espletamento del Servizio, soprattutto laddove l'esito della presente indagine di mercato evidenziasse un ridotto numero di operatori economici presenti sul mercato e tenuto, altresì, conto del grado di soddisfazione maturato nel precedente rapporto contrattuale, SASA SpA-AG si riserva di invitare a presentare un'offerta anche il fornitore uscente, laddove lo stesso manifesti il proprio interesse a partecipare alla procedura negoziata.

Laddove non pervenissero almeno 5 manifestazioni di interesse, è comunque fatta salva la facoltà del responsabile del procedimento di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da invitare a presentare un'offerta con altri operatori non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.



Für Informationen und Rückfragen bitte wenden Sie sich an das Büro Ausschreibungen und Aufträge der SASA SpA-AG, indem Sie an die folgende E-Mail-Adresse schreiben:

appalti@sasabz.it

Bozen, den 25.05.2021

Anlage:

- Vorlage Interessensbekundung
- Dekret des Landesrats nr. 7728/2020 und entsprechende Anlagen A/B/C

Die einzige Verfahrensverantwortliche

Petra Piffer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Per informazioni e chiarimenti si prega di contattare l'Ufficio Gare e Appalti di SASA SpA-AG scrivendo al seguente indirizzo mail:

appalti@sasabz.it

Bolzano, 25/05/2021

Allegato:

- Modulo manifestazione di interesse
- Decreto dell'Assessore provinciale nr. 7728/2020 e relativi Allegati A/B/C

Il responsabile unico del procedimento

Petra Piffer

(sottoscritto con firma digitale)



DATENSCHUTZHINWEIS

INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG DER PERSONENBEZOGENER DATEN gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (DSGVO)

Die angegebenen Daten werden gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (DSGVO) von der Gesellschaft SASA für die Ausführung der notwendigen Erfüllungen im Rahmen des vorliegenden Verfahrens und in Erfüllung der Aufgabe des öffentlichen Interesses des Datenverantwortlichen verarbeitet.

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR)

Ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR) i dati forniti sono trattati per dare attuazione agli adempimenti necessari alla gestione del presente procedimento, in esecuzione del compito di pubblico interesse di cui è investita SASA SpA-AG in qualità di titolare del trattamento.